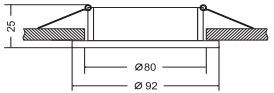
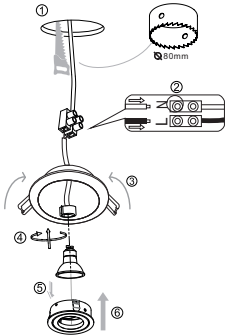


Instruction



1 x GU10 (50W)

Model: DL023-2-01W
Collection: Downlight
Series: Atom

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keil. Sie ein 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsleiter, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht zufriedenstellend ist, können Sie die Leuchte in der vorgesehenen Platz.
- Befestigen Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out to the place where you want to install the lamp.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричного мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів інсталяції 220-240V 50 Гц.
- Підключити провод заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Індійно закріпити.
- Встановити лампу у лючок і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в тому, що він працює правильно.

Инструкция по установке:

- Установка светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов инсталляции 220-240V 50 Гц.
- Подключить провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Укрепить лампу в лючке и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrika de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrics de rambla
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Oficina завода
материалов / Офис завода материалов / Офис
материалов-производителя / Офис материалов-производителя /
Делегация производителя / Делегация производителя /
Rechtsnachfolger / Репрезентант / 代表辦事處 / China.

CEU

Сicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Schriftsetzvorschriften:

Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachleute erfolgen.

-Aufhängen/Schalen Sie das Stromvernetzung über die durch das Herstellerbestimmte Anschlussmittel.
-Die Installation der Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker durchgeführt werden.
-Achtung: Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.
-Die Installation der Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker durchgeführt werden.
-Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.
-Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

Wichtig:

- Stellen Sie die Leuchte nach der Montage vor dem Einschalten der Leuchte sicher, dass keine Personen in der Nähe sind.
- Bei einer Reparatur der Leuchte oder dem Austausch der Leuchte muss der Strom unterbrochen werden.
- Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

Warnhinweise:

- Bei einer Reparatur der Leuchte oder dem Austausch der Leuchte muss der Strom unterbrochen werden.
- Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

Zusätzliche Informationen:

Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

Wichtig:

- Stellen Sie die Leuchte nach der Montage vor dem Einschalten der Leuchte sicher, dass keine Personen in der Nähe sind.
- Bei einer Reparatur der Leuchte oder dem Austausch der Leuchte muss der Strom unterbrochen werden.

Warnhinweise:

Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

Wichtig:

- Stellen Sie die Leuchte nach der Montage vor dem Einschalten der Leuchte sicher, dass keine Personen in der Nähe sind.
- Bei einer Reparatur der Leuchte oder dem Austausch der Leuchte muss der Strom unterbrochen werden.

Warnhinweise:

Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

Wichtig:

Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

Die Leuchte muss mit einem geschulten Elektriker verbunden werden. Nach der Montage muss die Leuchte mit einem geschulten Elektriker überprüft werden.

EN

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose only.
- Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 24 inches for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- Do elements of the connection to the power supply shall be free from dirt and moisture.
- If it is not possible to disconnect the power supply, the electrical connection must be made in a manner that is completely insulated.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified power.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.

Description of Symbols:

- Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt AC, Floating circuit).
- Do not put this product in regular household waste and the end of its life span. You shall discard it in the place provided for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Avoid moisture on any part of electrical wiring.
- Avoid contact with the lighting fixture.
- Use only dry clean cloth.
- In case of emergency, please contact the retailer or consulting partner from whom you have purchased the lighting fixture.

Warnings:

- The manufacturing company products a Series warranty for luminaires designed for use with bulbs and lamps of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module.

Warnings:

- The manufacturing company products a Series warranty for luminaires designed for use with bulbs and lamps of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module.

Warnings:

- The manufacturing company products a Series warranty for luminaires designed for use with bulbs and lamps of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module.

Warnings:

The manufacturing company products a Series warranty for luminaires designed for use with bulbs and lamps of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module.

Warnings:

The manufacturing company products a Series warranty for luminaires designed for use with bulbs and lamps of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module.

Warnings:

The manufacturing company products a Series warranty for luminaires designed for use with bulbs and lamps of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module. The warranty conditions for the use of parameters with an integrated E27 module.

RUS

Инструкция по технике безопасности

Информацию, касающуюся данной инструкции, необходимо изучать перед установкой светильника и сохранять до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированным специалистом.
- При подключении светильника необходимо соблюдать все требования безопасности.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- При подключении светильника должна соответствовать его вес.
- Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении.
- Для замены лампочки необходимо выключить питание (отключить выключатель или автоматический выключатель).
- Не прикасаться к проводке и переключателям, пока они горячие.
- Не использовать светильники с поврежденными частями или с неисправными компонентами.
- Не использовать светильники с поврежденными частями или с неисправными компонентами.

Описание символов:

- Класс I: Электрозащита гарантируется основной изоляцией и дополнительным защитным проводником (земляющий проводник), соединенным с металлическим корпусом лампы.
- Класс II: Электрозащита гарантируется основной изоляцией и двойной или усиленной изоляцией. Земляющий проводник не требуется.
- Класс III: Электрозащита гарантируется очень низким напряжением (менее 50 В переменного тока, плавающий контур).
- Не выбрасывайте этот продукт в обычный бытовой мусор. Его необходимо утилизировать в специально отведенном месте.

Рекомендации по обслуживанию:

- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Избегайте попадания влаги на электрические провода.
- Не прикасаться к электрическим компонентам лампы, пока они горячие.
- В случае возникновения аварийной ситуации обращайтесь к поставщику.

Предупреждения:

- При подключении светильника необходимо соблюдать все требования безопасности.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- При подключении светильника должна соответствовать его вес.
- Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении.

Предупреждения:

- При подключении светильника необходимо соблюдать все требования безопасности.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- При подключении светильника должна соответствовать его вес.
- Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении.

Предупреждения:

- При подключении светильника необходимо соблюдать все требования безопасности.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- При подключении светильника должна соответствовать его вес.
- Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении.

Предупреждения:

При подключении светильника необходимо соблюдать все требования безопасности. Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке. При подключении светильника должна соответствовать его вес. Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении.

Предупреждения:

При подключении светильника необходимо соблюдать все требования безопасности. Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке. При подключении светильника должна соответствовать его вес. Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении.

Предупреждения:

При подключении светильника необходимо соблюдать все требования безопасности. Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке. При подключении светильника должна соответствовать его вес. Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещении.

UA

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, яка стосується цієї інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберігти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установка та підключення світильника повинні проводитися кваліфікованим фахівцем.
- Перед підключенням світильника необхідно перевірити, чи відповідають технічні дані мережі вимогам світильника.
- Перед підключенням світильника повинні бути встановлені всі необхідні компоненти.
- Використання світильника за призначенням. Не використовувати світильники на вулиці, якщо вони не спеціально призначені для використання на вулиці.
- Для заміни лампочки необхідно відключити живлення (відключити вимикач або автомат).
- Не торкатися дротів та перемикачів, поки вони гарячі.
- Не використовувати світильники з пошкодженою конструкцією або з пошкодженими компонентами.

Опис символів:

- Клас I: Електрозахист гарантовано основною ізоляцією та додатковим захисним проводом (земельним проводом), який з'єднаний з металевим корпусом світильника.
- Клас II: Електрозахист гарантовано основною ізоляцією та двоїтою або посиленою ізоляцією. Земельний провод не потрібен.
- Клас III: Електрозахист гарантовано дуже низькою напругою (нижче 50 В змінного струму, плаваючий контур).
- Не викидайте цей виріб до побутового сміття. Його потрібно утилізувати в спеціальному пункті прийому.

Рекомендації по обслуговуванню:

- Завжди відключайте живлення перед початком монтажу, обслуговування або ремонту.
- Уникайте потрапляння вологи на електричні дроти.
- Не торкатися електричних компонентів світильника, поки вони гарячі.
- В разі виникнення аварійної ситуації зверніться до постачальника.

Попередження:

- При підключенні світильника необхідно дотримуватися всіх вимог безпеки.
- Перед підключенням світильника перевірте, чи відповідають технічні дані мережі вимогам світильника.
- Перед підключенням світильника повинні бути встановлені всі необхідні компоненти.
- Використання світильника за призначенням. Не використовувати світильники на вулиці, якщо вони не спеціально призначені для використання на вулиці.

Попередження:

- При підключенні світильника необхідно дотримуватися всіх вимог безпеки.
- Перед підключенням світильника перевірте, чи відповідають технічні дані мережі вимогам світильника.
- Перед підключенням світильника повинні бути встановлені всі необхідні компоненти.
- Використання світильника за призначенням. Не використовувати світильники на вулиці, якщо вони не спеціально призначені для використання на вулиці.

Попередження:

- При підключенні світильника необхідно дотримуватися всіх вимог безпеки.
- Перед підключенням світильника перевірте, чи відповідають технічні дані мережі вимогам світильника.
- Перед підключенням світильника повинні бути встановлені всі необхідні компоненти.
- Використання світильника за призначенням. Не використовувати світильники на вулиці, якщо вони не спеціально призначені для використання на вулиці.

Попередження:

При підключенні світильника необхідно дотримуватися всіх вимог безпеки. Перед підключенням світильника перевірте, чи відповідають технічні дані мережі вимогам світильника. Перед підключенням світильника повинні бути встановлені всі необхідні компоненти. Використання світильника за призначенням. Не використовувати світильники на вулиці, якщо вони не спеціально призначені для використання на вулиці.

Попередження:

При підключенні світильника необхідно дотримуватися всіх вимог безпеки. Перед підключенням світильника перевірте, чи відповідають технічні дані мережі вимогам світильника. Перед підключенням світильника повинні бути встановлені всі необхідні компоненти. Використання світильника за призначенням. Не використовувати світильники на вулиці, якщо вони не спеціально призначені для використання на вулиці.

Попередження:

При підключенні світильника необхідно дотримуватися всіх вимог безпеки. Перед підключенням світильника перевірте, чи відповідають технічні дані мережі вимогам світильника. Перед підключенням світильника повинні бути встановлені всі необхідні компоненти. Використання світильника за призначенням. Не використовувати світильники на вулиці, якщо вони не спеціально призначені для використання на вулиці.